

**REVISTA
DE
LITERATURA MEDIEVAL**

**XXX
(2018)**



Universidad
de Alcalá

ISSN: 1130-3611

REVISTA
DE
LITERATURA MEDIEVAL

XXX
(2018)



Universidad
de Alcalá

SERVICIO DE PUBLICACIONES
ISSN: 1130-3611

La *Revista de Literatura Medieval* es recogida sistemáticamente por las siguientes Bases de Datos: *MLA Bibliography* (Modern Languages Association, USA), PIO (Chadwick-Healey, ProQuest, UK), Dialnet (Rioja, SPA), ISOC (CSIC, SPA), SCOPUS (Elsevier B. V, Holanda), *Latindex* (en Catálogo), *European Reference Index for the Humanities* (con la máxima calificación), y FECYT (Sello de Calidad a la Excelencia de las Revistas Científicas Españolas).



REVISTA DE LITERATURA MEDIEVAL
REVISTA PUBLICADA POR LA UNIVERSIDAD DE ALCALÁ

La *Revista de Literatura Medieval* se publica en un volumen anual. Contiene estudios, notas y textos de interés sobre literatura de la Edad Media del occidente europeo. Su objetivo es el de acoger todas las manifestaciones del pensamiento en torno a la literatura medieval. Los originales pueden ser enviados en cualquier lengua románica de carácter científico (gallego, portugués, catalán, español, francés, italiano y rumano), en alemán y en inglés. La aceptación de los trabajos se realiza por el sistema de evaluación por pares externos y doble ciego.

The *Revista de Literatura Medieval* is published in an annual volume and contains studies, notes and texts of interest related to the Middle Ages of the European west. It aims to collect any manifestation of thought about Medieval Literature. The Manuscripts should be sent in any scientific romance languages (Gallician, Portuguese, Catalan, Spanish, French, Italian or Romanian), or in German and English. The Manuscripts are reviewed and evaluated by external double-blind peer review.

Directores

Carlos ALVAR (Universidad de Alcalá / IEMSO)
José Manuel LUCÍA MEGÍAS (Universidad Complutense de Madrid)

Secretarías

Elisa BORSARI (Universidad de La Rioja / IEMSO)
Elisabet MAGRO GARCÍA (Universidad de Alcalá / IEMSO)
Rocío VILCHES FERNÁNDEZ (Universidad Internacional de La Rioja / IEMSO)

Consejo Asesor

Amaia ARIZALETA (Université de Toulouse II)
Stefano ASPERTI (Università degli Studi di Roma)
Vicenç BELTRAN (Università degli Studi di Roma)
Rafael BELTRÁN LLAVADOR (Universitat de València)
Hugo O. BIZZARRI (Universität Freiburg, Suiza)
Mercedes BREA (Universidade de Santiago de Compostela)
Juan M. CACHO BLECUA (Universidad de Zaragoza)
Sofía M. CARRIZO RUEDA (Universidad Católica, Argentina)
Cristina CASTILLO MARTÍNEZ (Universidad de Jaén)
Pedro M. CÁTEDRA (Universidad de Salamanca)
Alfonso D'AGOSTINO (Università degli Studi di Milano)
José Manuel FRADEJAS RUEDA (Universidad de Valladolid)
Leonardo FUNES (Universidad de Buenos Aires)
Aurelio GONZÁLEZ (UNAM, México)
Joaquín GONZÁLEZ CUENCA (Universidad de Castilla-La Mancha)
Saverio GUIDA (Università degli Studi di Messina)
M.^a Jesús LACARRA (Universidad de Zaragoza)
Pilar LORENZO GRADÍN (Universidade de Santiago de Compostela)
Walter MELIGA (Università degli Studi di Torino)
José Carlos MIRANDA (Universidade do Porto)
Isabel de RIQUER (Universitat de Barcelona)
Barry TAYLOR (British Library)
Isabel URÍA MAQUA (Universidad de Oviedo)
Mercedes VAQUERO (Brown University)

Consejo de Redacción

Fernando GARCÍA ANDREVA (Universidad de La Rioja)
Jairo Javier GARCÍA SÁNCHEZ (Universidad de Alcalá)
Aviva GARRIBBA (LUMSA, Roma)
Ángel GÓMEZ MORENO (Universidad Complutense de Madrid)
Fernando GÓMEZ REDONDO (Universidad de Alcalá)
Marta HARO (Universitat de València)
Juan Antonio MARTÍNEZ BERBEL (Universidad de La Rioja)
José Manuel PEDROSA (Universidad de Alcalá)
Miguel Ángel PÉREZ PRIEGO (UNED)
Nicasio SALVADOR MIGUEL (Universidad Complutense de Madrid)

Ayudantes de Secretaría

Rosario DELGADO SUÁREZ (Universidad de Alcalá / IEMSO)
Miguel LAS HERAS CALVO (Universidad de La Rioja)
Sergio GUADALAJARA SALMERÓN (Universidad Complutense de Madrid / IEMSO)
Rachel PELED CUARTAS (Universidad de Alcalá / IEMSO)
Aurelio VARGAS DÍAZ-TOLEDO (Universidad Complutense de Madrid)

Redacción e intercambio

Revista de Literatura Medieval. Instituto Univ. de Investigación en Estudios Medievales y del Siglo de Oro «Miguel de Cervantes» (UAH). Colegio de Málaga. C/ Colegios, 2, 28801, Alcalá de Henares (Madrid). España. Teléfono: +34 91 885 50 33. E-mail: RLM@uah.es

Distribución, suscripción y venta

Servicio de Publicaciones. Universidad de Alcalá. Colegio Mayor de San Ildefonso. Pza. San Diego, s/n.º, 28801, Alcalá de Henares (Madrid). España.
Tfno.: +34 91 885 40 66 / 41 06. Fax: +34 91 885 64 98. E-mail: mval.blanco@uah.es

Servicios de información

Las opiniones y hechos consignados en cada artículo son de exclusiva responsabilidad de sus autores. La Universidad de Alcalá no se hace responsable, en ningún caso, de la credibilidad y autenticidad de los trabajos.

Los originales de la *Revista de Literatura Medieval* son propiedad del Seminario de Filología Medieval y Renacentista de la Universidad de Alcalá, siendo necesario citar la procedencia en cualquier reproducción parcial o total.

The opinions and facts stated in each article are the exclusive responsibility of the authors. The University of Alcalá is not responsible in any case for the credibility and authenticity of the studies.

Original texts of the *Revista de Literatura Medieval* are the property of the Seminario Filología Medieval y Renacentista of the University of Alcalá, and this source must be cited for any partial or full reproduction.

ÍNDICE

TEXTOS

Simone MARCENARO

Filología e cultura epica: il caso dei *trobadores*..... 13

Jesús PENSADO FIGUEIRAS

El Recetario final del manuscrito BNE 3338. Edición crítica 29

ARTÍCULOS

Carmen Fátima BLANCO VALDÉS

El microtexto de la «poética del desamor» en las *Rimas* de Boccaccio 75

Alejandro CASAIS

Sobre los occidentalismos morfosintácticos y léxicos de las *Profecías de Merlín* en los *Baladros* castellanos..... 97

Antonio CONTRERAS MARTÍN y Lourdes SORIANO ROBLES

La *Historia de Inglaterra* de Rodrigo de Cuero: fuentes y elaboración 121

Ana M. GÓMEZ-BRAVO

(Co)autoría femenina en la poesía de *Cancionero* 153

Pablo JUSTEL

El tono proverbial del *Cantar de mio Cid* 173

H. Salvador MARTÍNEZ

Humanismo medieval y humanismo vernáculo. Observaciones sobre la obra cultural de Alfonso X el Sabio..... 181

Rafael M. MÉRIDA JIMÉNEZ

El corpus medieval de la lírica popular catalana con voz femenina 219

Abel SOLER

Enrique de Villena y *Curial e Güelfa* 233

RESEÑAS

Constance CARTA, *Arquetipos de la sabiduría en el siglo XIII castellano: un encuentro literario entre Oriente y Occidente*, San Millán de la Cogolla, Cilengua-Fundación San Millán de la Cogolla, 2018, 299 pp.

[por Pablo DOMÍNGUEZ MUÑOZ] 253

La Demanda del Santo Grial, José Ramón TRUJILLO (ed.), (Libros de Rocinante, 33), Alcalá de Henares, Universidad de Alcalá, 2017, LVIII + 294 pp.

[por Elisa BORSARI] 255

The Story of Leander and Hero, by Joan Roís de Corella. A Multilingual Edition of a Classic from the Crown of Aragon, Antonio CORTIJO OCAÑA y Josep Lluís MARTOS (eds.), Amsterdam-Philadelphia, John Benjamins Publishing Company, 2016, 243 pp.

[por Luis F. LÓPEZ GONZÁLEZ] 261

Karla Xiomara LUNA MARISCAL, *El motivo literario en «El Baladro del sabio Merlin» (1498 y 1535)*, Ciudad de México, El Colegio de México (Centro de Estudios Lingüísticos y Literarios), 2017. 451 pp. + CD

[por Pablo DOMÍNGUEZ MUÑOZ] 264

INDEX

TEXTS

Simone MARCENARO

Philology and epic culture: the case of the *trobadores* 13

Jesús PENSADO FIGUEIRAS

The Closing Compilation of Recipes of the BNE 3338
Manuscript. Critical Edition 29

ARTICLES

Carmen Fátima BLANCO VALDÉS

The micro-text of the «poetics of disaffection»
in Giovanni Boccaccio's *Rhymes* 75

Alejandro CASAIS

On the morphosyntactic and lexical occidentalismos
of the *Profecías de Merlin* in the Castilian *Baladros* 97

Antonio CONTRERAS MARTÍN y Lourdes SORIANO ROBLES

Rodrigo de Cuero's *Historia de Inglaterra*:
Sources and Elaboration 121

Ana M. GÓMEZ-BRAVO

Female (Co)Authorship in *Cancionero* Poetry 153

Pablo JUSTEL

The proverbial tone of the *Cantar de mio Cid* 173

H. Salvador MARTÍNEZ

Medieval humanism and vernacular humanism.
Remarks on the cultural work of Alfonso X the Learned 181

Rafael M. MÉRIDA JIMÉNEZ

Female voices in Catalan traditional poetry
from the Middle Ages 219

Abel SOLER

Enrique de Villena and *Curial e Güelfa* 233

REVIEWS

Constance CARTA, *Arquetipos de la sabiduría en el siglo XIII castellano: un encuentro literario entre Oriente y Occidente*, San Millán de la Cogolla, Cilengua-Fundación San Millán de la Cogolla, 2018, 299 pp.

[by Pablo DOMÍNGUEZ MUÑOZ] 253

La Demanda del Santo Grial, José Ramón TRUJILLO (ed.), (Libros de Rocinante, 33), Alcalá de Henares, Universidad de Alcalá, 2017, LVIII + 294 pp.

[by Elisa BORSARI] 255

The Story of Leander and Hero, by Joan Roís de Corella. *A Multilingual Edition of a Classic from the Crown of Aragon*, Antonio CORTIJO OCAÑA and Josep Lluís MARTOS (eds.), Amsterdam-Philadelphia, John Benjamins Publishing Company, 2016, 243 pp.

[by Luis F. LÓPEZ GONZÁLEZ] 261

Karla Xiomara LUNA MARISCAL, *El motivo literario en «El Baladro del sabio Merlin» (1498 y 1535)*, Ciudad de México, El Colegio de México (Centro de Estudios Lingüísticos y Literarios), 2017. 451 pp. + CD

[by Pablo DOMÍNGUEZ MUÑOZ] 264

TEXTOS

